Document: EB 2012/106/R.21/Rev.1

Agenda: 11(c)(iv)

Date: 21 September 2012

Distribution: Public
Original: English



تقرير رئيس الصندوق

بشأن قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى حكومة نيبال من أجل

Kisankalagi Unnat Biu-Bijan Karyakram

(برنامج تحسين البذور للمزارعين)

#### مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

**Deirdre McGrenra** 

Benoit Thierry مدير البرنامج القطري

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية رقم الهاتف: 2374 545 00 39+

رقم الهاتف: 2234 95 545 06 39+

البريد الإلكتروني: gb\_office@ifad.org

البريد الإلكتروني: b.thierry@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة السادسة بعد المائة روما، 20-21 سبتمبر/أيلول 2012

	المحتويات
iii	خريطة منطقة البرنامج
iv	موجز التمويل
1	توصية بالموافقة
1	ورصيد بالمراتعة
1	أولا- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي
1	ألف– النتمية القُطْرية والريفية وسياق الفقر
2	باء- الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القُطْرية
2	المستند إلى النتائج
3	ثانيا - وصف البرنامج
3	ألف- منطقة البرنامج والمجموعة المستهدفة
3	باء- الهدف الإنمائي للبرنامج
3	جيم – المكونات/النتائج
6	ثالثًا - تنفيذ البرنامج
6	ألف– النهج
7	باء- التخطيط والرصد والتقييم والتعلم وإدارة المعرفة
7	جيم– الإدارة المالية والتوريد والتسبير
8	دال– الإشراف
8	رابعا - تكاليف البرنامج وتمويله وفوائده
8	ألف- تكاليف البرنامج
9	باء- تمويل البرنامج
10	جيم- تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية
10	دال– الاستدامة
11	هاء- تحديد المخاطر وتخفيف أثرها
11	خامسا - الاعتبارات المؤسسية
11	ألف- الامتثال لسياسات الصندوق
12	باء- المواءمة والتنسيق
12	جيم- الابتكارات وتوسيع النطاق
12	دال– الانخراط في السياسات
13	سادسا - الوثائق القانونية والسند القانوني
13	سابعا – الته صبة

 الملحق

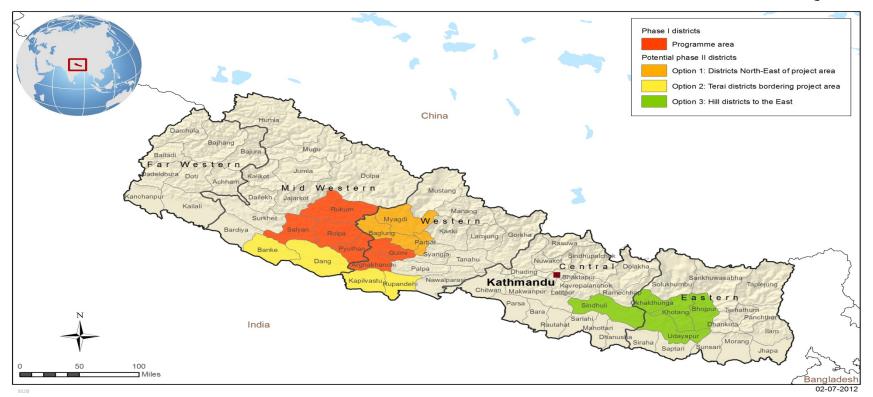
 اتفاقیة التمویل المتفاوض بشأنها

 الذیل

 الإطار المنطقي

## خريطة منطقة البرنامج نيبال

برنامج تحسين البذور للمزارعين



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بترسيم الحدود أو التخوم أو السلطات المختصة بها. المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

حكومة نيبال

لبذور (برنامج تحسين البذور Kisankalagi Unnat Biu-Bijan Karyakram (برنامج نحسين)

موجز التمويل

المؤسسة المُبادِرة: المؤسسة المُبادِرة:

المقترض: حكومة نيبال

الوكالة المنفذة: وزارة التنمية الزراعية

التكلفة الكلية للبرنامج: 59.7 مليون دولار أمريكي

قيمة القرض الذي يقدمه الصندوق: 12.85 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 19.5

مليون دولار أمريكي تقريبا)

قيمة المنحة التي يقدمها الصندوق: 12.85 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 19.5

مليون دولار أمريكي تقريباً)

شروط القرض الذي يقدمه الصندوق: مدة القرض 40 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 10

سنوات، ويتحمل رسم خدمة قدره ثلاثة أرباع الواحد في المائة

(0.75 في المائة) سنوياً

الجهة/الجهات المشاركة في التمويل: منظمة هايفر الدولية

2.5 مليون دولار أمريكي

مساهمة المقترض: مايون دولار أمريكي

مساهمة المستفيدين: مساهمة المستفيدين:

المؤسسة المكلفة بالتقدير: الصندوق الدولي للتتمية الزراعية

المؤسسة المتعاونة: يخضع لإشراف الصندوق المباشر

## توصية بالموافقة

-2

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الخاصة بالتمويل المقترح تقديمه إلى حكومة نيبال من أجل (برنامج تحسين البذور للمزارعين) على النحو الوارد في الفقرة 45.

# قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى حكومة نيبال من أجل Kisankalagi Unnat قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى حكومة نيبال من أجل Biu-Bijan Karyakram

## أولا- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي

## ألف - التنمية القُطْرية والريفية وسياق الفقر

- ا- تصنف نيبال كأحد البلدان منخفضة الدخل التي تعاني من عجز في الغذاء. ويحتل قطاع الزراعة مكانة محورية في الاقتصاد الوطني، إذ يعتمد نحو 80 في المائة من جميع الأسر (3.4 مليون نسمة) و66 في المائة من القوى العاملة الوطنية بصورة أساسية على الزراعة في كسب عيشهم. وبوجه عام، يسهم قطاع الزراعة بما نسبته 33 في المائة من إجمالي الناتج المحلي الوطني. ومع ذلك، فقد تراجع نصيب الفرد من إنتاج الحيوب بمقدار 8 في المائة في حين ظل الإنتاج الحيواني راكدا على مدار العقد الماضي.
- وانخفض مستوى الفقر الوطني بمقدار النثلث تقريبا في الفترة من 1996/1995 إلى 2004/2003 (من 42 في المائة إلى 31 في المائة)، مع ارتفاع مستويات التفاوت بين الحضر والريف. ولا تزال معدلات الفقر بالغة الارتفاع في المناطق الريفية ولا يزال مستوى الاستفادة من الخدمات والبنية التحتية بالغ الانخفاض. وتتسم حيازات الأراضي الزراعية بصغر حجمها، حيث لا يزيد متوسطها عن 0.8 هكتار، ويأتي نصفها تقريبا أقل من 0.5 هكتار، بل وازدادت تضاؤلا (انخفض متوسط حجم الحيازات بمقدار 28 في المائة في الفترة ما بين 1961 و2001). وتشير التقارير إلى أن حوالي 78 في المائة من حيازات الأراضي الزراعية يوجه إنتاجها للاستهلاك المنزلي بصورة أساسية، في حين لا تتجاوز نسبة الحيازات التي يوجه إنتاجها بصورة أساسية للأغراض التجارية 1 في المائة. وفي 60 في المائة من الحيازات، لا يكفي الإنتاج السنوي لإطعام الأسر خلال العام؛ وفي 20 في المائة من الحيازات، تعاني الأسر من عجز في الغذاء لأكثر من نصف العام. وإذ تشير التقديرات إلى أن عدد العاملين بالخارج بلغ نحو 2 مليون شخص (تشكل حوالاتهم 20 في المائة من إجمالي الناتج المحلي)، فقد بانت هجرة السكان الآن تؤثر على أكثر من نصف الأسر النيبالية. وقد أدى ذلك إلى "تأنيث" قطاع الزراعة تدريجيا في نيبال، حيث أضحت النساء على نحو متزايد يتحملن مسؤولية أسرهن وإدارة مزارعهن على السواء.

- ويراعي النهج المتبع في Kisankalagi Unnat Biu-Bijan Karyakram (برنامج تحسين البذور للمزارعين) ما يلي: (1) ضرورة التعاون والتنسيق مع الجهود الأخرى الممولة من الحكومة والجهات الدولية من أجل الاستفادة من خبراتها وأنشطتها التكميلية؛ (2) استراتيجية التنمية الزراعية الوطنية، التي يتوقع إنجازها بنهاية عام 2012، والتي من شأنها أن تضع تحسين البذور ضمن أولوياتها؛ (3) وجود مخاطر كبيرة، تشمل عدم الاستقرار السياسي، ومستوى التعاون المحتمل مع المبادرات الإنمائية الأخرى. وتشير هذه الاعتبارات بقوة إلى ضرورة تحلي أي استثمار مقترح بالمرونة التنفيذية مع السماح أيضا بالتوسع في كل من المساحة الجغرافية والنطاق في المستقبل، إذا كان هناك ما يدعو لذلك. ويوفر التقييم المحدد للاستهداف الاجتماعي والجغرافي تحليلا مبدئيا لخيارات توسيع النطاق الجغرافي المحتملة، التي يمكن إعادة النظر فيها خلال استعراض منتصف المدة.

# باء - الأساس المنطقي والمواعمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القُطْرية المستند إلى النتائج

- يتصدى البرنامج للاتجاهات العامة المبينة أعلاه، وقد صمم في إطار برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستند إلى النتائج في الصندوق واستراتيجية التنمية الزراعية قيد الإصدار. ويدعم اعتماد نهج يعمل تحديدا على استهداف المبادرات الخاصة بغية تحقيق زيادات مستدامة في الإنتاجية. ويدخل الشمول الاجتماعي في صلب تصميم البرنامج على جميع المستويات من خلال مجموعة متنوعة من التدابير والآليات. وتستند مكاسب الإنتاجية إلى تحديد مجالات ذات ميزة نسبية واضحة للمزارعين في نظم زراعية وسياقات فقر مختلفة. وحدد البرنامج قطاعين فرعيين على وجه الخصوص وهما المدخلات الزراعية (لا سيما البنور) وتربية الماشية على نطاق صغير (لا سيما الماعز) كنقاط بدء أساسية لحفز النمو والإنتاجية في مناطق الهضاب. وكلاهما ضروري في النظم الزراعية لهذه المناطق وإن اتسم أداؤهما بالضعف حاليا، وهو ما يرجع في جانب منه إلى الاونقار إلى الروابط الفعالة بين المزارعين والأسواق.
- 5- ويهدف البرنامج إلى تتمية الزراعة التجارية القائمة على الحيازات الصغيرة وضمان حصول المنتجين على نصيب عادل من القيمة المضافة في سلسلة القيمة وإنشاء فرص لشركات الأعمال التجارية الزراعية من أجل تتمية الأنشطة ذات الصلة داخل المنطقة المستهدفة. وفيما يتعلق بالاستدامة، من المقرر أن يجري البرنامج استثمارات كبيرة في تتمية قدرات القيادة والتخطيط على المستوى المحلي، وفي تجديد قواعد الموارد الطبيعية وحمايتها، استنادا إلى خبرات برنامج الحيازات الإيجارية الحرجية والحيوانية الذي موله الصندوق في مجال تربية الماشية، وخبرات الجهات المانحة الأخرى في مجال نشر البذور المحسنة. وتتمثل المبررات الأساسية للبرنامج في استمرار انتشار الفقر على نطاق واسع في البلاد، لا سيما في المناطق الريفية المستهدفة حيث تشير التقديرات إلى تجاوز مستويات الفقر 45 في المائة بين السكان.

## ثانيا - وصف البرنامج

## ألف - منطقة البرنامج والمجموعة المستهدفة

- يسعى المشروع إلى استهداف منطقة تجمع بين مستويات فقر مرتفعة وكثافات سكانية عالية نسبيا وتتميز بإمكانيات زراعية كبيرة لإنتاج البذور والماشية، إضافة إلى إمكانية إجراء أنشطة تكميلية مع المبادرات الإنمائية الأخرى، وذلك بانباع نهج الممرات الذي تم تجريبه بالفعل في مشروع الزراعة عالية القيمة في مناطق الهضاب والجبال الذي موله الصندوق. وتشمل المنطقة المستهدفة في المرحلة الأولى أربعة أقسام في الإقليم الغربي الأوسط (بيوثان، ورولبا، وروكوم، وساليان) وقسمين في الإقليم الغربي (أرغاكانشي وغولمي) (طالع الخريطة). ومن المنتظر أن يتجاوز إجمالي المساحة المزروعة المقدرة من المنوسط المستهدفة من 200 مكتار. وتأتي إنتاجية جميع المحاصيل الأساسية في هذه المنطقة أقل من المتوسط الوطني. وتتركز جميع الأقسام المستهدفة في مناطق الهضاب، حيث يصنف بعضها في أدنى المراتب على مؤشر النتمية البشرية في نيبال، وتأتي مستويات الفقر فيها أعلى بكثير من المتوسطات الريفية الوطنية. وينخفض مستوى الاستهلاك والدخل في قطاع الأسر في الأقاليم المستهدفة عن 70 في المائة من المستويات الوطنية، حيث ترتفع عدم الكفاية المتصورة لاستهلاك الغذاء بنسبة 60 في المائة. وسيتم اختيار أقسام إضافية للمرحلة الثانية من البرنامج، من سنة البرنامج الرابعة إلى السنة السابعة، حسب التمويل الإضافي الذي تشارك به الجهات المائحة الأخرى.
- 7- وستضم المجموعة المستهدفة حوالي 300 000 أسرة من أصل حوالي 1.5 مليون نسمة هو تعداد السكان في المنطقة (2010). ويُتوخي استهداف نوعين أساسيين من المستفيدين، وهما: (1) المجموعات والتعاونيات المنخرطة في إنتاج البذور والماشية أو تقديم الخدمات المالية؛ (2) فرادى المزارعين الذين يستخدمون البذور المحسنة الناتجة عن البرنامج. وسيفيد البرنامج حوالي 000 150 أسرة بشكل مباشر، كما سيفيد 200 000 مزارع إضافي في مناطق الهضاب بشكل غير مباشر، نتيجة للاستثمار في صناعة البذور.

## باء- الهدف الإنمائي للبرنامج

المستهدفة بغية البرنامج في تعزيز النمو الزراعي على أساس تنافسي ومستدام وشامل للجميع في المنطقة المستهدفة بغية الإسهام في النمو الاقتصادي الشامل. ويتمثل هدفه الإنمائي في إجراء تحسينات مستدامة في الإنتاجية من خلال تعزيز الطلب الذي تقوده الأسواق من أجل تحسين البذور والماشية بغية اختبار نموذج النمو الذي يقوده القطاع الزراعي وتوسيع نطاقه.

## جيم- المكونات/النتائج

9- يتألف البرنامج الذي يمتد لسبع سنوات من ثلاثة مكونات، بالإضافة إلى تنسيق البرنامج وإدارته، على النحو التالي:

- 10- المكون 1: تقديم الدعم لتوسيع نطاق قطاع البذور الرسمي. سيعمل البرنامج على التصدي للانخفاض البالغ في معدلات استبدال البذور، وانخفاض جودة الحبوب وبذور الخضروات في مناطق الهضاب في معظم الأحيان. وسيقوم على إنتاج البذور المحسنة "ذات العلامة الصادقة" من خلال توثيق الصلات بمنتجي القطاع الرسمي وتوفير الدعم للبنية التحتية ذات الصلة. وسيجري تيسير مشاركة شركات البذور عن طريق اعتماد خطة منح تتافسية بغية خفض تكاليف إنشاء العمليات في المنطقة المستهدفة، وعن طريق توفير الدعم لتشكيل مجموعات إنتاج البذور المتعاقد معها ودعم عملياتها.
- 11- وفضلا عن ذلك، سيعمل البرنامج على دعم تشريع معزز، ورفع مستوى المكاتب الإقليمية لمراكز مراقبة جودة البذور، ومنح التراخيص للوكلاء المحليين لكفالة مراقبة الجودة على نحو ملائم. وسيعمل أيضا على مساعدة موردي المدخلات ("Agrovets") وتجار المدخلات الذين يعتبرون وسطاء رئيسيين في سلسلة قيمة البذور (انظر المكون 3).
- 12- وسيجرى توسيع نطاق إنتاج البذور المحسنة المحلية لكل من الحبوب والخضروات بصورة كبيرة، باستبعاد الإنتاج غير الرسمي والواردات التي غالبا ما تكون ذات جودة منخفضة. وسيكفل البرنامج مشاركة المجموعات المحرومة وفقا لاستراتيجية المساواة بين الجنسين والشمول الاجتماعي (GESI) التي اعتمدتها الحكومة. وسيعمل على إنتاج 250 لا طنا من بذور الحبوب، علما بأنه وضع هدفا شاملا للإنتاج يبلغ 500 طن من بذور الخضروات.
- -13 ومن المتوقع أن تشارك 700 7 أسرة، مقسمة إلى 720 مجموعة وتشمل نحو 13 عملية لشركات البذور الخاصة، في إنتاج حوالي 760 طنا من الأرز ذي العلامة الصادقة، و830 طنا من الذرة ذات العلامة الصادقة، و660 طنا من القمح ذي العلامة الصادقة، و500 طن من مجموعة من بذور الخضروات ذات العلامة الصادقة. ومن المتوقع أن يسفر ذلك عن إنتاج هوامش صافية كلية بقيمة 3.15 مليون دولار أمريكي لمجموعات البذور و2.9 مليون دولار أمريكي لشركات البذور. وسيكون إنتاج البذور المحسنة ذات العلامة الصادقة كافيا لنشر البذور في حوالي 500 15 هكتار أرز، و500 41 هكتار ذرة، و500 10 هكتار خضروات في مناطق الهضاب الزراعية الإيكولوجية.
- 14- المكون 2: الإنتاج الحيواني لأغراض تجارية لدى أصحاب الحيازات الصغيرة. تمثل الثروة الحيوانية، ويخاصة الماعز، أصلا مهما للأسر الزراعية الأكثر فقرا، لا سيما النساء، وأعضاء الطوائف المهمشة والسكان الأصليين، الذين يفتقرون إلى الموارد الكافية. وعلى الرغم من توزيع الثروة الحيوانية على نطاق واسع، تعد الأرباح المتحققة من الإنتاج الحيواني في نيبال منخفضة. ويتيح قطاع الماعز، على وجه الخصوص، فرصة كبيرة لتسريع الإنتاجية. وشهد إنتاج الألبان توسعا، غير أنه لا يزال يفتقر إلى الدعم في تعزيز سلاسل التوريد التجارية.
- 21- وسيتصدى البرنامج لهذه القضايا في مجالي إنتاج الألبان والماعز على حد سواء، استنادا إلى النجاح الذي حققه برنامج الحيازات التأجيرية الحرجية والحيوانية. وسيشمل ذلك إيلاء الاهتمام إلى تحسين السلالات وتغذيتها وإدارتها؛ وتطوير الخدمات البيطرية؛ وتدريب المزارعين؛ وتتمية روابط الأسواق. وستشمل الأنشطة الرئيسية استيراد سلاسلات وسوائل منوية حيوانية محسنة، بإنشاء مجموعة مختارة من السلالات القائمة على المجتمع المحلي، وتوسيع نطاق زراعة أنواع العلف، وإدارة الغابات المزرعية والمجتمعية على حد سواء،

وتنمية مشاتل أشجار العلف، وتحسين حظائر الحيوانات، وتوسيع نطاق النفاذ إلى خطط تأمين الثروة الحيوانية. وسيتضمن تحسين الخدمات البيطرية تدريب العاملين في مجال الصحة الحيوانية على مستوى القرية، وتوسيع نطاق برامج التطعيم القائمة وإنشاء الصناديق البيطرية الجماعية. وسيلتزم البرنامج باستراتيجية المساواة بين الجنسين والشمول الاجتماعي لضمان شمول المجموعات المحرومة في الاستفادة من الفوائد المتحققة من هذه الأنشطة وتقاسمها.

- 16 وسيقدم البرنامج الدعم للمجموعات والتعاونيات والمجتمعات في إنشاء 28 مركزا لتبريد الحليب في إطار الشراكة بين القطاعين العام والخاص. وسيعمل أيضا على تشجيع 15 مشروعا لمنتجات الألبان من القطاع الخاص المحلي في إطار نظام منح تنافسي. وفي إطار المكون الفرعي لإنتاج الماعز، سيوفر المشروع الدعم لإنشاء 26 مركزا لجمع الماعز/سوقا للإنتاج الحيواني. وخلال فترة البرنامج، سيجري تحسين 57 مجزرا. وفي ضوء المشاركة المتوقعة لزهاء 900 8 مشارك في مكون إنتاج الماعز، فمن المتوقع أن يستفيد المزارعون بما مجموعه 5.14 مليون دولار أمريكي، حيث يصل الإنتاج الإضافي من اللحوم إلى 346 لطنا، في غضون فترة تنفيذ المكون الفرعي. وبالمثل، ستعمل الأسر المنتجة للألبان المتوقع أن يبلغ عددها طنا، في غضون فترة تنفيذ المكون الفرعي. وبالمثل، ستعمل الأسر المنتجة للألبان المتوقع أن يبلغ عددها الحليب.
- 17- المكون 3: تنمية المؤسسات وريادة الأعمال على المستوى المحلي. يسعى البرنامج إلى تشجيع تهيئة بيئة مواتية لتنمية مشروعات القطاع الخاص على أساس مستدام. وستعمل الأنشطة على استهداف المؤسسات العامة مثل لجان التنمية القروية وممثليات الحكومة المحلية في الأقسام، والمؤسسات المشتركة بين القطاعين العام والخاص مثل غرف التجارة والصناعة في الأقسام، وشركات توريد الخدمة من القطاع الخاص، والمؤسسات المالية. وسيتمكن المستغيدون من البرنامج من الحصول على الخدمات المالية وغير المالية اللازمة لأنشطتهم على أساس كاف ومستدام. وينقسم المكون إلى ثلاثة مكونات فرعية على النحو التالى:
- (أ) تعزيز المؤسسات: يستهدف هذا المكون الفرعي لجان التنمية القروية، والمؤسسات الحكومية المحلية، ومجموعات وتعاونيات المزارعين. وستوفر لجان التنسيق الزراعية التابعة للأقسام نقطة البدء لمعظم أنشطة المكون. وسيشارك في الأنشطة نحو نصف لجان التنمية القروية (312) المشمولة في منطقة البرنامج. وستتلقى نحو 722 مجموعة من مجموعات المنتجين و 49 تعاونية التدريب والدعم في مجالات مثل الإدارة وتخطيط الأعمال والمحاسبة والتسويق، بما في ذلك التدريب على الوعى باستراتيجية المساواة بين الجنسين والشمول الاجتماعي وتحليلها.
- (ب) الحصول على الخدمات غير المالية: سيركز البرنامج على نوعين من الخدمات غير المالية التي تفيد سلاسل القيمة المدعومة من البرنامج: (1) إنشاء نافذة استثمارات في غرفة التجارة والصناعة التابعة للأقسام؛ (2) تقديم الدعم إلى 25 شركة لتوريد المدخلات (Agrovets) من أجل توسيع نطاق وصولها لما هو أبعد من مراكز الأقسام وتقديم الخدمات إلى المجموعات التي يدعمها البرنامج.
- (ج) توسيع نطاق وصول مؤسسات التمويل الصغري: سيعمل البرنامج على استكشاف نهجين متوازيين لتعزيز نطاق وصول التمويل الصغري في المناطق الريفية. وفي إطار النهج الأول، سيعمل البرنامج

على مساعدة حركة التعاونيات في سبيل زيادة عدد كياناتها المنتسبة في المنطقة المستهدفة عن طريق دعم تتمية وحدات التعاونيات الزراعية المحدودة لصغار المزارعين (SFACL)، سبع وحدات في منطقة البرنامج ومكتبين إقليميين، وتقوية منظمتها الأم، وهي الاتحاد المركزي للتعاونيات الزراعية المحدودة في نيبال. وستعمل الوحدات التعاونيات الإضافية التي يتم إنشاؤها على الاستفادة أيضا من التمويل المقدم من مصرف تتمية صغار المزارعين. وسيقوم النهج الثاني على مؤسسات التمويل الصغري غير التعاونية. وسيساعد المصارف الإنمائية على توسيع نطاق وصولها في منطقة البرنامج بصورة أساسية عن طريق إقامة شبكة من ستة فروع ونقاط خدمة. وسيقدم البرنامج الدعم أيضا إلى مجموعة مختارة من المصارف الإنمائية في دراسة إمكانية تصميم أنشطة تمويل صغري لا تجرى عن طريق الفروع استنادا إلى تكنولوجيا الهواتف المتنقلة.

## ثالثا- تنفيذ البرنامج

#### ألف- النهج

- 18- سيعتمد نجاح البرنامج اعتمادا كبيرا على مشاركة القطاع الخاص في تعزيز التجارة الرسمية للبذور والماعز وتوسيع نطاقها، وعلى قدرة البرنامج على التعاون بصورة فعالة مع مبادرات التنمية الريفية الجارية أو المزمعة في نيبال. وسيخضع البرنامج للتوجيه العام لإحدى لجان البرنامج التوجيهية، التي ترأسها وزارة المالية. وسيتمثل النتمية الزراعية، بمشاركة وكالات القطاعين العام والخاص الأخرى، بما في ذلك وزارة المالية. وسيتمثل الدور الأساسي للجنة في تقييم خطط العمل والتقارير والميزانيات السنوية والموافقة عليها؛ وتوفير توجيهات بشأن الجوانب الاستراتيجية لأنشطة البرنامج؛ والموافقة على اتفاقات المنح التنافسية والمناظرة. وسيجري دعم اللجنة على الصعيد الوطني من خلال منتدى لشراكات البرامج الاستراتيجية يشمل ممثلين رئيسيين عن قطاع البذور الفرعي من القطاع العام والقطاع الخاص وقطاع التعاونيات، إلى جانب منظمات المجتمع قطاع البذور والجهات المانحة. وسيكفل المنتدى، المقرر أن يجتمع مرة سنويا على الأقل، تحقيق التعاون السلس مع الوكالات الأخرى وتقديم توصيات بشأن أنشطة البرامج إلى اللجنة التوجيهية للبرنامج.
- 91- وسيجري إنشاء مكتب لإدارة البرنامج في أحد المراكز الكبرى القريبة من منطقة البرنامج لتنفيذ طائفة من الوظائف تشمل التخطيط، والتدريب، والرصد والتقييم، وإدارة المعرفة، والتسيير. وسيعمل فريق معني بإدارة البرنامج على تقديم الدعم لمنسقي كل مكون تقني وسيتألف من مدير يتم اختياره على أساس تنافسي، ونائب مدير، ومسؤول حسابات، ومسؤول للرصد والتقييم/إدارة المعرفة، ومسؤول التخطيط، ومدير للعقود والتوريد، ومستشار معني باستراتيجية المساواة بين الجنسين والشمول الاجتماعي. ومن المتوقع أن يتم انتداب المدير ومسؤول الحسابات ومسؤول التخطيط من وزارة النتمية الزراعية، بينما سيقوم البرنامج بتعيين جميع موظفي المكتب الآخرين لمهام المساعدة التقنية الوطنية. وبالإضافة إلى التعاون مع الوكالات والشركات المحلية والوطنية، سيتولى الموظفون المهنيون في مكتب الإشراف على عدد من الموظفين الميدانيين المتعاقد معهم من خلال المكونات الأخرى وتقديم الدعم لهم. وبالنظر إلى الجوانب الابتكارية للشراكة بين القطاعين العام والخاص، سيجرى دعم المكتب أثناء المراحل الرئيسية بكوادر محلية ودولية مخصصة للمساعدة التقنية.

## باء – التخطيط والرصد والتقييم والتعلم وإدارة المعرفة

-20 سيجري تصميم نظم الرصد والتقييم ومعلومات الإدارة في بداية البرنامج وستضطلع بدور محوري في جميع الأنشطة. وستوفر المؤشرات المختارة من نظام إدارة النتائج والأثر في الصندوق إلى جانب المؤشرات الأخرى الواردة في الإطار المنطقي للبرنامج التوجيهات الأساسية لتخطيط ورصد البرنامج كل عام. وسيتم إعداد خطة عمل وميزانية سنوية بطريقة تشاركية لكل قسم مستهدف، وذلك ضمن المشاورات المحلية السنوية. وبعد ذلك، تدمج هذه الخطط في خطة العمل والميزانية الشاملة للبرنامج. وستتضمن نظم الرصد والتقييم ومعلومات الإدارة نظاما للرصد القائم على الهواتف المتنقلة لاستعمالها من جانب المجموعات المشاركة، والمشروعات، والموظفين الميدانيين. وستشمل أنشطة إدارة المعرفة عقد جلسات إحاطة ومناقشات مع أعضاء منتدى الشراكة في البرنامج، وتنظيم حلقات عمل سنوية على مستوى الأقسام وعلى المستوى الوطني، وإصدار دراسات وسجلات بشأن عناصر محددة في البرنامج، ونشرها من خلال البوابة الإلكترونية إيفادآسيا وموقع مخصص للبرنامج.

#### جيم - الإدارة المالية والتوريد والتسيير

- 2- سيسعى البرنامج بصورة متسقة إلى الاحتفاظ بدفاتر الحسابات والسجلات وفقا للممارسات المحاسبية الملائمة. فتحتفظ المشروعات الجارية التي يمولها الصندوق في نيبال بدفاتر حساباتها وفقا لنظام القيد المزدوج، الذي يعتزم البرنامج أيضا انتهاجه. وفضلا عن نظام حسابات الحكومة، سيتم الاحتفاظ بدفتر أستاذ وسجل/دفتر حسابات منفصلين لتسجيل مصروفات البرنامج في فئات وتسجيل أنشطة المكونات/المكونات الفرعية التابعة للبرنامج. وسيجري تركيب برمجية المحاسبة في بداية البرنامج.
- 22 تدفق الأموال. سيجري تمويل البرنامج من خمسة مصادر مختلفة، وهي: (1) قرض من الصندوق؛ (2) منحة من الصندوق؛ (3) المستفيدين؛ (5) جهات مانحة أخرى. وفضلا عن ذلك، قد تحدث تدفقات غير منتظمة من مصادر أخرى مثل مؤسسات وشركات القطاع الخاص. وستتدفق اعتمادات الصندوق والحكومة إلى مكتب إدارة البرنامج ومكاتبها الخاصة بالبرنامج وفقا للإجراءات المتبعة في الحكومة لصرف الميزانية. وستتدفق جميع الاعتمادات الأخرى، سواء في هيئة مساهمات نقدية أو عينية، بشكل مباشر إلى الأنشطة المعنية.
- 23- **مراجعة الحسابات**. يشترط الصندوق مراجعة حسابات البرنامج على يد مراجعي حسابات مستقلين مقبولين لدى الصندوق، ووفقا لمعايير مراجعة مقبولة لدى الصندوق وتتمشى مع المبادئ التوجيهية لمراجعة حسابات المشروعات في الصندوق.
- 24- وسيخضع توريد السلع والأشغال والخدمات التي يمولها الصندوق لقانون التوريد ولوائحه المعمول بها في الحكومة بما يتوافق مع المبادئ التوجيهية للتوريد في الصندوق والمبادئ التوجيهية للشركاء الآخرين القائمين بالتمويل المشترك. وسيخضع أي تعديل مستقبلي في قانون التوريد ولوائحه المعمول بها في الحكومة لاستعراض الصندوق. ومتى أمكن، سيتم جمع توريد السلع والأشغال في حزم عروض كبيرة لاستقطاب عمليات تقديم عروض تتافسية وإكساب عملية التوريد فعالية من حيث التكلفة.

25- ستركز أنشطة التسيير على إعداد وتنفيذ خطة عمل لمكافحة الفساد، تتضمن مبادئ توجيهية وإجراءات لإصدار طلبات عروض للحصول على منح تنافسية ومناظرة، وتقبيمها واختيارها، وللتعاقد مع الاستشاريين، واختيار المستفيدين، والتعاقد مع الخدمات الأخرى.

#### دال- الإشراف

- 26- سيتولى الصندوق الإشراف المباشر على البرنامج. وسيشمل الإشراف الأنشطة الرئيسية التالية: (1) ضمان إعداد خطط العمل والميزانيات السنوية ورصدها؛ (2) ضمان تعيين جميع الموظفين المطلوبين وتعبئتهم وتدريبهم متى كان ذلك قابلا للتطبيق؛ (3) التحقق من إتمام عقود مقدمي الخدمة وإصدارها، بما في ذلك التأكد من أن الصلاحيات المحددة فيها نتسم بالجودة التقنية الملائمة وتحدد المواصفات التفصيلية لأي عمليات توريد متضمنة؛ (4) رصد تصميم المواد التدريبية والتوعوية؛ (5) التحقق من تنفيذ نظم الرصد والتقييم ومعلومات الإدارة الملائمة، بما في ذلك الدراسة الأساسية؛ (6) التأكد من تعبئة الموظفين الميدانيين المشاركين التابعين لوزارة التتمية الزراعية.
- 27- وستتضمن مهام الإشراف الرئيسية في سنة المشروع الأولى ما يلي: (1) إعداد وتعزيز عملية التوعية والتحديد الأولية، من أجل تعزيز الوعي بالبرنامج وتحديد المجموعات المشاركة المحتملة؛ (2) تحديد الشركاء التجاريين المحتملين لإنتاج البذور ومنتجات الألبان، والتفاوض بشأن تقديم الدعم لهذه الشركات؛ (3) اختيار مجموعات المنتجين المشاركين في السنة الأولى بسرعة وفعالية؛ (4) تمويل وتنسيق إنتاج البذور في المرحلة التأسيسية من أجل إمداد مجموعات إنتاج البذور المشاركة؛ (5) استيراد سلالات وسوائل منوية للجاموس والماعز، وتوزيعها على مربي الماشية؛ (6) إجراء مفاوضات مع لجان التنسيق الزراعية التابعة للأقسام ولجان التنمية القروية داخل كل قسم لتوفير الأساس للدعم المؤسسي وتطوير البنية التحتية في المستقبل.

## رابعا - تكاليف البرنامج وتمويله وفوائده

## ألف- تكاليف البرنامج

28- يُقدر مجموع تكاليف الاستثمار والنفقات المتكررة التراكمية للبرنامج، بما في ذلك الطوارئ المادية والسعرية بنحو 59.7 مليون دولار أمريكي. ويبلغ مجموع المبالغ المخصصة لتنسيق وإدارة البرنامج 5.2 مليون دولار أمريكي وتمثل نحو 8.7 في المائة من مجموع تكاليف البرنامج. وتبلغ تكاليف توسيع نطاق قطاع البذور الرسمي 23.3 مليون دولار أمريكي (39 في المائة)، والإنتاج الحيواني التجاري لأصحاب الحيازات الصغيرة 20.5 مليون دولار أمريكي (34.3 في المائة)، وتكاليف تتمية المؤسسات وريادة الأعمال على المستوى المحلي 10.7 مليون دولار أمريكي إضافية (17.9 في المائة). وتشكل الطوارئ المادية حوالي 3 في المائة من مجموع تكاليف البرنامج. ويقدر مكون الصرف الأجنبي بمبلغ 6.8 مليون دولار أمريكي، أو نحو 32 في المائة من مجموع تكاليف البرنامج. أما الضرائب فتقدر بحوالي 6.8 مليون دولار أمريكي (انظر الجدول أدناه).

نيبال مكونات البرنامج بحسب السنة – تكاليف الأساس

تكاليف الأساس (بآلاف الدولارات الأمريكية)							
المجموع	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013
21 765.0	164.5	483.7	790.3	6 170.8	5 772.3	5 590.9	2 792.6
16 649.1	1 098.6	1 899.1	2 936.8	2 649.7	3 136.7	3 544.0	1 384.2
9 732.0	1 477.0	1 348.8	1 282.6	1 603.4	1 499.6	1 386.5	1 134.1
4 728.7	502.4	503.8	595.2	655.6	590.6	635.5	1 245.7
52 874.9	3 242.5	4 235.4	5 604.9	11 079.5	10 999.2	11 156.9	6 556.6
1 476.2	65.4	124.9	200.0	254.8	277.5	324.3	229.3
4 699.3	411.5	679.0	948.2	999.5	817.1	628.9	215.1
701.1	64.3	110.1	145.7	141.7	113.7	90.8	34.6
5 400.4	475.8	789.2	1 094.0	1 141.2	930.8	719.7	249.7
-	-	-	-	-	-	-	-
5 400.4	475.8	789.2	1 094.0	1 141.2	930.8	719.7	249.7
59 751.5	3 783.7	5 149.5	6 898.9	12 475.5	12 207.4	12 201.0	7 035.5
6 805.6	423.2	588.4	793.3	1 490.6	1 437.5	1 393.9	678.7
19 578.8	1 144.1	1 575.8	2 077.0	4 138.4	4 046.5	4 130.7	2 466.3

دعم توسيع القطاع الرسمي للبذور
 دالإنتاج الحيواني التجاري لأصحاب الحيازات الصغيرة
 د تندية المؤسسات وريادة الأعمل على المستوى المحلي
 د تنسيق واجارة البرنامة
 مجموع تكاليف خط الأساس
 الطوارئ المديدة
 الطوارئ المديدة
 الطوارئ المديدة
 الطوارئ المديدة
 المخيل المتضفم
 المجموع القرعي للتضغم
 المجموع القرعي للتضغم
 المجموع القرعي للتضغم
 مجموع تكاليف البرنامج
 الضرائب

#### باء- تمويل البرنامج

#### خطة التمويل بحسب المكونات

#### المكونات حسب جهات التمويل (بآلاف الدولارات الأمريكية)

بجموع	اله	ة هايقر	منظمأ	نيدون	المستة	كومة	الحة	صندوق	منحة ال	صندوق	قرض ال
%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ
39.0	23,322.7		-	21.0	4,887.8	12.0	2,805.1	33.5	7,814.9	33.5	7,814.9
34.3	20,494.2	12.2	2,500.0	10.3	2,106.2	11.9	2,435.9	32.8	6,726.0	32.8	6,726.0
17.9	10,707.4	-	-	36.9	3,951.0	11.8	1,268.6	25.6	2,743.9	25.6	2,743.9
8.7	5,227.1	-	-	-	-	15.2	794.9	42.4	2,216.1	42.4	2,216.1
100.0	59,751.5	4.2	2,500.0	18.3	10,945.1	12.2	7,304.5	32.6	19,500.9	32.6	19,500.9

1 - لدع المقدم لترسيع نطق قطاع البذور الرسمي 2 - الإنتاج الحيواني التجاري لدى أصحاب الحيازات الصغورة 3 - تتمية الموسسات وريادة الأصل على المستوى المطبي 4 - تتميق أو الجارة البرنامج إجمالي ذكاليف الشاروع الجمالي تكليف الشاروع

### جيم- تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية

أب أشئت نماذج لتقييم أثر أنشطة البرنامج على مجموعات إنتاج البذور والماعز، والشركات التجارية المشاركة، وأصحاب الحيازات الصغيرة الذين يستخدمون البذور المحسنة. وجاءت الفوائد المالية (معدل العائد المالي الداخلي) بقيم موجبة في جميع الحالات، حيث تراوحت ما بين 15 في المائة إلى 21 في المائة بالنسبة لمجموعات الإنتاج، ومن 14 إلى 22 في المائة بالنسبة للشركات، وبمتوسط 21 في المائة تقريبا بالنسبة للمجتمعات الزراعية التي اعتمدت البذور المحسنة. وتتراوح العائدات المحققة لمجموعات إنتاج الماشية من 18 في المائة بالنسبة لممتنجي الماعز إلى حوالي 70 في المائة بالنسبة لعميات إنتاج الجاموس المستخدم لمنتجات الألبان. وبوجه عام، تؤدي استثمارات البرنامج إلى توليد معدل عائد مالي بنسبة 27 في المائة ومعدل عائد اقتصادي بنسبة 23 في المائة. ويشير تحليل الحساسية إلى المرونة إزاء زيادة تكاليف البرنامج، في حين يشير إلى انخفاضات كبيرة في العائدات متى انخفضت الفوائد أو تأخر قبضها. وتظهر معدل عائد مالي داخلي بنسبة 23 في المائة. ويعد مستوى حساسية البرنامج التغيرات في الفوائد المشتقة من اعتماد البذور المحسنة معدلا، حيث ينخفض معدل العائد المالي الداخلي إلى 20.3 في المائة استجابة من اعتماد البذور المحسنة معدلا، حيث ينخفض معدل العائد المالي الداخلي إليلغ 20.3 في المائة في الفوائد المشتقة من اعتماد سلالات الماشية المحسنة إلى زيادة معدل العائد المالي الداخلي ليبلغ 32.1 في المائة.

#### دال - الاستدامة

هناك جانبان رئيسيان يؤثران على استدامة الفوائد الناشئة عن تتفيذ البرنامج. فيتعلق الأول بالاستدامة المالية للأنشطة الاقتصادية التي يعززها ويشجعها البرنامج، مثل إنتاج البذور والماعز، وأسواق الإنتاج الحيواني، والخدمات المالية الريفية والخدمات المتعلقة بها. وفي هذه الحالات، يتم ضمان الاستدامة إلى حد بعيد من خلال ارتفاع مستويات الطلب الوطني المتوقع على الناتج، ومن خلال الجدوى المالية للعمليات على المدى البعيد. وفضلا عن ذلك، سيصبح لدى المنتجين والمشترين على حد سواء حافزا للحفاظ على العلاقات التجارية بينهما وتلبية متطلبات الأسواق، نظرا لربط المنتجين ربطا مباشرا بالمشترين من القطاع الخاص من خلال عقود الشراء. وثانيا، ستقوم الشركات الخاصة التي تتشئ العمليات داخل المنطقة المستهدفة بإجراء استثمارات كبيرة في البنية التحتية وما يتعلق بها من خلال مصادرها الخاصة، ويوفر ذلك حافزا إضافيا لمواصلة العمليات في المنطقة. وتشير النماذج التي تم إعدادها لكل من المنتجين والتجار إلى أن الأنشطة الاقتصادية المقترحة في إطار البرنامج تتسم بالاستدامة المالية. وفي حالة أسواق الإنتاج

الحيواني، فمن المتوقع أن تحقق الرسوم المحصّلة على الحيوانات الموردة إلى الأسواق دخلا كافيا لتغطية تكاليف الحفاظ على الأسواق وتشغيلها.

#### هاء - تحديد المخاطر وتخفيف أثرها

23- حددت مخاطر على مستوى النظام العام وعلى مستوى المكونات. وبوجه عام، تتمثل أهم المخاطر في تدهور الأوضاع الاقتصادية الكلية، وعدم اليقين السياسي، والكوارث الطبيعية، ونقص القدرات المؤسسية المحلية، وضعف التعاون مع مبادرات التتمية الريفية ذات الصلة الأخرى. ومن بين مخاطر إنتاج البذور، يمثل الفشل في إنشاء مجموعات منتجين كافية ونقص الاهتمام بين الشركات الخاصة مخاوف رئيسية، في حين أن محدودية النفاذ إلى مناطق الغابات، وعدم كفاية مشاركة القطاع الخاص، وضعف اعتماد نهج تجاري من جانب الرعاة، والمشكلات الناشئة عن إدخال حيوانات مهجنة، إنما تمثل عنصرا مهما في مكون الإنتاج الحيواني التجاري لدى أصحاب الحيازات الصغيرة. وبالنسبة لتتمية ريادة الأعمال على المستوى المحلي، تمثل سيطرة الصفوة وعدم كفاءة تسيير الخدمات المالية مخاطر رئيسية. وعلى وجه التحديد، فمن المتوقع إجراء تغييرات مهمة في دستور البلد في المستقبل القريب، بما في ذلك إنشاء نظام فيدرالي يتركز في عدة ولايات، يُرجح أن يكون كل منها قائم على مجموعة عرقية مسيطرة أو مجموعة مسيطرة أخرى. ويتمثل تدبير التخفيف الرئيسي الذي اعتمده البرنامج بالنسبة لجميع المخاطر المشار إليها أعلاه في استخدام نهج برنامجي مرن من شأنه أن ييسر تطويع وتعديل الأنشطة إذا ما اقتضت الضرورة.

## خامسا- الاعتبارات المؤسسية

#### ألف - الامتثال لسياسات الصندوق

- -34 سيضطلع القطاع الخاص بدور رئيسي في البرنامج، من حيث تحقيق الأهداف الإنمائية للبرنامج وضمان استدامة المنافع بعد فترة التنفيذ. وتحديدا، سيلتزم القطاع الخاص بمبادئ الانخراط الرئيسية التالية المحددة في استراتيجية الصندوق لتنمية القطاع الخاص وإرساء علاقات الشراكة، وهي: إيلاء أهمية قصوى لمصالح صغار المزارعين والمنتجين؛ وإثبات الملكية القُطْرية والدعم؛ والامتثال للمعابير الاجتماعية والبيئية؛ واستدامة الأثر؛ والشفافية.
- -35 ويشكل تقديم الدعم للخدمات المالية الريفية من خلال التعاونيات عنصرا رئيسيا في مكون تتمية ريادة الأعمال. ولن يقدم أي تمويل إلى المشروعات (بخلاف المشروعات التي قد تدخل في عضوية إحدى مؤسسات التمويل الصغري). وتمشيا مع المبادئ التوجيهية الواردة في سياسة التمويل الريفي في الصندوق، يؤكد البرنامج الجوانب التالية: أهمية الوفورات؛ وتثقيف الزبائن وحمايتهم؛ ومشاركة الزبائن؛ والاستقرار المؤسسى؛ وأسعار الفائدة.
- 36- وتتمثل الفئة المستهدفة الأساسية للبرنامج في المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة، ومالكي الماعز، وأعضاء مجموعات الإنتاج المحلي، وتعاونيات الخدمات المالية. وقد اختيرت مكونات البرنامج ليس فقط من أجل تحقيق زيادات في إنتاجية القطاعات، ولكن أيضا لتكون ذات أهمية خاصة لهذه المجموعات.

ويستهدف البرنامج بشكل محدد النساء، وأفراد الطبقات المهمشة، والسكان الأصليين المحرومين والفقراء، وسيعمل على ضمان أن تشكل هذه الفئات 50 في المائة على الأقل من مجموع المستفيدين. ومن المتوقع أن تشكل المجموعات الأصلية مثل الماغار والكامي أقلية كبيرة من المستفيدين في إطار البرنامج، وستقاس مشاركتهم في إطار إجراءات الرصد والتقييم اللازمة. وستقوم معظم الأنشطة الإنمائية التي يدعمها البرنامج على أساس المجموعات أو المجتمعات، تمشيا مع سياسة الصندوق بشأن الانخراط مع الشعوب الأصلية. ويشكل التكيف مع تغير المناخ ومواجهته أحد عناصر أنشطة البرنامج. ويمثل تمكين السكان الفقراء من خلال تحسين التحكم في سبل عيشهم عنصرا جوهريا في تصميم البرنامج، بما في ذلك تعزيز المجموعات المشاركة في الأنشطة الاقتصادية.

- وكأي عملية أخرى تركز على القطاع الزراعي، سيكون للبرنامج انعكاسات على البيئة وإدارة الموارد الطبيعية. غير أن هذه الآثار تعد طفيفة. وبالتالي، ووفقا لإجراءات التقييم البيئي في الصندوق، تم تصنيف البرنامج كعملية من الفئة "باء". ومن بين المبادئ الأساسية التي حددها الصندوق في هذا الصدد، تكتسب المبادئ التالية أهمية خاصة بالنسبة للبرنامج: التكثيف الزراعي المستدام؛ وقيمة الأصول الطبيعية وتسييرها واعتماد نهج "ذكي مناخيا"؛ وتنويع سبل العيش وسلاسل القيمة.

### باء- المواءمة والتنسيق

38- يتواءم البرنامج مع الاستراتيجية الوطنية للحد من الفقر ويستخدم النظم الوطنية. ويراعي المسارات الرئيسية لاستراتيجية التنمية الزراعية قيد الإصدار. وسيكتسب البرنامج أهمية كبرى في إنشاء مجموعة عمل تقنية في القطاع الفرعي تعنى بالبذور والماشية. وستشارك الجهات المانحة الأخرى العاملة في القطاع في تمويل مرحلتها الثانية.

## جيم- الابتكارات وتوسيع النطاق

99- يتمثل الابتكار الرئيسي الذي يشجعه البرنامج في ربط مجموعات المزارعين بالقطاع الخاص سواء في قطاع البذور (عن طريق تنظيم مجموعات مضاعفة البذور في تعاونيات وتيسير مشاركتها في الزراعة التعاقدية) أو قطاع الماعز ومنتجات الألبان (عن طريق تعزيز سلاسل القيمة).

## دال- الانخراط في السياسات

40- أعدت الحكومة خطة منظور زراعي تستمر لمدة 20 عاما في 1995 لمساعدة النمو الاقتصادي الذي يقوده القطاع الزراعي والحد من الفقر، غير أنه لم يتم إنشاء ذخيرة مشروعات استثمارية للتركيز على هذه الأولويات. ونتيجة لذلك، جاءت الاستثمارات في القطاع الزراعي خلال السنوات الأخيرة مدفوعة إلى حد بعيد بأولويات المانحين. ولتبسيط الاستثمار في القطاع الزراعي، شرعت الحكومة في إعداد استراتيجية للتتمية الزراعية، بدعم من مصرف التتمية الآسيوي والصندوق. وستتضمن هذه الاستراتيجية خطة استثمارية لقطاعات فرعية محددة.

41- وسيعمل البرنامج على مساعدة المجلس الوطني للبذور وجميع أصحاب المصلحة في إنجاز وتنفيذ التعديلات المقرر إدخالها على قانون البذور ولوائحه. وسيقدم الدعم أيضا إلى وزارة التتمية الزراعية في إبرام الوثائق الزراعية.

## سادسا - الوثائق القانونية والسند القانوني

- 42- ستشكل اتفاقية التمويل بين حكومة نيبال والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض/المتلقي. وترفق نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها كملحق بهذه الوثيقة.
- 43- وحكومة نيبال مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.
- 44- وإني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتتمية الزراعية وسياسات الإقراض ومعاييره في الصندوق.

## سابعا - التوصية

45- أوصى بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى حكومة نيبال قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته اثني عشر مليوناً وثمانمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (000 850 12 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى حكومة نيبال منحة تعادل قيمتها اثني عشر مليوناً وثمانمائة وخمسين ألف وحدة حقوق سحب خاصة (000 12 850 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

كانايو نوانزي رئيس الصندوق الدولى للتتمية الزراعية

## Negotiated financing agreement: "Kisankalagi Unnat Biu-Bijan Karyakram – Improved Seeds for Farmers Programme"

(Negotiations concluded on 5 September 2012)

Loan Number:

Grant Number:

Programme Title: Kisankalagi Unnat Biu-Bijan Karyakram – Improved Seeds for Farmers Programme (the "Programme")

The Government of Nepal (the "Borrower/Recipient")

and

The International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD")

(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")

hereby agree as follows:

#### **Section A**

- 1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Programme Description and Implementation Arrangements (Schedule 1) and the Allocation Table (Schedule 2).
- 2. The Fund's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, as may be amended from time to time (the "General Conditions") are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement. For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein.
- 3. The Fund shall provide a Loan and a Grant to the Borrower/Recipient (the "Financing"), which the Borrower/Recipient shall use to implement the Programme in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

#### **Section B**

- 1. A. The amount of the Loan is SDR 12.85 million.
  - B. The amount of the Grant is SDR 12.85 million.
- 2. The Loan is granted on Highly Concessional Terms as defined in section 5.01(a) of the General Conditions.
- 3. The Loan Service Payment Currency shall be the US dollar.
- 4. The first day of the applicable Fiscal Year shall be 16 July.
- 5. Payments of principal and service charge shall be payable on each 1 December and 1 June.

6. Counterpart financing shall be provided for the Programme in the amounts of approximately USD 7.3 million from the Borrower/Recipient and approximately USD 10.9 million from beneficiaries both in cash and in kind. The contribution of the Borrower/Recipient shall cover (i) taxes and duties foregone on all the Programme inputs, (ii) the salaries of the Programme Manager and Accounts Officer and other deputed staff, and (iii) audit fees for the Programme. It is also expected that Heifer International will provide additional financing for activities related to the Programme in the amount of USD 2.5 million.

#### **Section C**

- 1. The Lead Programme Agency shall be the Borrower/Recipient's Ministry of Agriculture Development (MOAD).
- 2. The following are designated as additional Programme Parties: Ministry of Federal Affairs and Local Development, Ministry of Finance, Ministry of Cooperatives and Poverty Alleviation, Federation of Nepalese Chambers of Commerce and Industries, Nepal Agricultural Cooperative Central Federation, Small Farmer Development Bank, District Agricultural Development Offices, District Livestock Service Offices, District Development Committees, Village Development Committees, Heifer International and Agro Enterprise Center.
- 3. The Programme Completion Date shall be the seventh anniversary of the date of entry into force of this Agreement.

#### Section D

The Financing will be administered and the Programme supervised by the Fund.

#### **Section E**

- 1. The following are designated as additional general conditions precedent to withdrawal:
- (i) The Programme Steering Committee and the Programme Management Office (PMO) shall have been established and the members designated;
- (ii) the Programme Manager and the Accounts Officer, both acceptable to the Fund based on the approved terms of reference, shall have taken up their posts;
- (iii) the Programme Implementation Manual shall have been approved by the Programme Steering Committee after non-objection by the Fund.
- 2. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the Borrower/Recipient:

Joint Secretary, Foreign Aid Coordination Division Ministry of Finance Singha Durbar Kathmandu, Nepal

#### For the Fund:

President International Fund for Agricultural Development Via Paolo di Dono 44 00142 Rome, Italy

Via Paolo di Dono 44 00142 Rome, Italy	
This Agreement, dated, has been prooriginal copies, three (3) for the Fund and th	epared in the English language in six (6) ree (3) for the Borrower/Recipient.
GOVERNMENT OF NEPAL	
Authorized Representative Title	
International Fund for AGRICULTURAL DEVELOPMENT	
Kanayo F. Nwanze President	

#### Schedule 1

Programme Description and Implementation Arrangements

#### I. Programme Description

- 1. Target Population. The Programme shall benefit about 150,000 households, including those participating in production groups and farming households that adopt improved seed and livestock, in four districts in the Mid-Western Development Region (Rukum, Salyan, Rolpa, and Pyuthan) and two districts in the Western Development Region (Gulmi and Arghakhanchi) (the "Programme Area") during the first phase and additional districts (to be determined) in the second phase.
- **2.** Goal. The goal of the Programme is to promote inclusive, competitive and sustainable agricultural growth within the target area so as to contribute to overall economic growth.
- **3.** *Objectives*. The objective of the Programme is to improve household incomes through sustainable, market-drive productivity improvements, with the aim to scale-up an agriculture-led growth model.
- **4.** *Components*. The Programme shall consist of the following Components and their associated sub-components:

#### 4.1 Component 1: Support to the Extension of the Formal Seed Sector

- a) The Ensuring an Effective Enabling Environment sub-component will promote policy and regulations improvements, increase the capacity of District Agricultural Development Offices, and improve the seed quality control system;
- b) The *Improved Seed Production* sub-component will assist in increasing output of improved seed, including facilitating participation of seed companies through a Competitive Grant Scheme;
- c) The Promoting Farmer Demand for Truthfully Labelled (TL) Seed sub-component will promote awareness of improved seeds among disadvantaged groups and people in remote areas.

The expected results of Component 1 are at least 7,200 households supported, organized around 720 groups and involving up to 13 private seed company operations participating in the production of approximately 760 metric tons (MT) of TL paddy; 830 MT of TL maize; 1660 MT of TL wheat; and 500 MT of a range of TL vegetable seeds. This is expected to generate overall positive net margins for both the seed groups and the seed companies. TL improved seed production is expected to lead to the increase of its utilisation coverage for the related varieties and be sufficient for the sowing of some 15,000 hectares of paddy; 41,000 hectares of maize; 14,000 hectares of wheat; and 65,000 hectares of vegetables in the agro-ecological hills zone.

#### 4.2 Component 2: Smallholder Livestock Development

This Component aims to increase income from livestock production through breed improvement; nutrition and management; veterinary services development; farmer training; and market linkage development, including establishment of livestock markets, in three sub-components:

- a) The *Improving Dairy Productivity* sub-component will focus on breed improvement, nutrition and management, veterinary services development, farmer training, and market linkage development;
- b) The *Improving Goat Productivity* sub-component will include the same main areas of focus as the dairy sub-component, but with the addition of Farmer Field Schools;
- c) The Strengthening of District Livestock Service sub-component will improve the mobility and equipment of district offices, including creating an expanded artificial insemination capacity.

This Component will support groups/cooperatives/communities to establish at least 28 milk chilling centres under public-private partnership. It will also promote at least 15 local private dairy enterprises under a competitive grant system. Under the Improving Goat Productivity sub-component, the Programme will support establishment of 26 goat collection hubs/livestock markets, which in their turn stimulate the private investments in meat processing and detail sales. With the implementation period of the sub-component, it is expected that increase of milk and meat production will yield substantial financial income among the 8,900 beneficiaries households.

#### 4.3 Component 3: Local Entrepreneurship and Institutional Development

This Component aims to support Components 1 and 2 by providing a conducive environment for their activities at the institutional, household, production and commercialization levels.

- a) The *Institutional Strengthening* sub-component will include both local bodies and producer groups and cooperatives;
- b) The Access to Non-financial Services sub-component will support the Programme-supported value chains by creating an Investment Window at the District Chambers of Commerce and Industry and supporting agro-vets to expand their outreach to Programme-supported groups;
- c) The *Increasing Outreach of Microfinance Institutions* sub-component will promote microfinance outreach in the target area, including assisting the cooperative movement to increase the number of its affiliates and assisting development banks to set up points of service and explore the use of microfinance activities based on mobile phone technology.

This Component will provide a conducive environment for activities undertaken under components 1 and 2: (i) 156 Village Development Committees (VDCs) will be strengthened; (ii) 24,810 households will adhere to producers' cooperatives and will benefit from technical and management training; (iii) 30,000 households will have access to financial services through the creation of at least 30 Small Farmer Agriculture Cooperatives and 6 local banks' branch extension. They will benefit from loans amounting to USD 8 million and improved financial services from the strengthened financial institutions.

#### 4.4 Component 4: Programme Management Office

This Component aims at ensuring effective and efficient management of the Programme through planning, training, monitoring and evaluation, knowledge management and governance.

#### II. Implementation Arrangements

- 1. The Programme shall be implemented under the overall direction of a Programme Steering Committee (PSC), chaired by the Secretary of the Lead Programme Agency. The PSC shall evaluate and approve annual work plans, reports, and budgets; provide directives on strategic aspects of Programme activities; and approve major competitive and matching grant agreements.
- 2. The Programme Management Office (PMO) shall include a Programme management team comprised of a Programme Manager, Deputy Programme Manager, Senior Programme Advisor, Accounts Officer, Monitoring and Evaluation/Knowledge Management Officer, Planning Officer, Contracts and Procurements Manager, Financial Management Specialist, Crops/Seed Development Officer, Livestock/Veterinary Officer and a Gender and Social Inclusion (GESI) Advisor and other staff. The Programme Manager, Deputy Programme Manager, Accounts Officer, Planning Officer, Crops/Seed Development Officer and Livestock/Veterinary Officer will be deputed MOAD personnel. All other PMO staff will be recruited by the Programme.
- 3. Main Implementing Agencies and Roles:
  - (a) MOAD shall assume overall management and implementation responsibility for the Programme.
  - (b) Programme staff and experts, other than deputed MOAD personnel (as referred to in paragraph 2), will be recruited from the local market through a contracted recruitment agency following a competitive selection process in order to assist the PMO team for key managerial tasks.
  - (c) HEIFER International shall be a key implementation partner of Component 2 and provide support, technical advice and backstopping for the livestock development initiatives in accordance with an MOU, satisfactory to the Fund, between it and the Borrower/Recipient.
  - (d) Agro Enterprise Center (AEC) shall be the institution charged with facilitating business development in the agricultural sector nationally, linked to the Federation of Nepalese Chambers of Commerce and Industry (FNCCI). It shall also fulfil this role in the Programme in accordance with an MOU, satisfactory to the Fund, between it and the Borrower/Recipient.
  - (e) Development partners providing additional funding may, with the approval of the Fund, be designated by the Borrower/Recipient as implementing agency for specific Programme activities.
- 4. Programme Implementation Manual. The PMO shall finalise the Programme Implementation Manual ("PIM") and shall submit the PIM to the Fund for no objection and to the PSC for approval.
- 5. Mid-Term Review. A Mid-Term Review ("MTR") shall be conducted at the end of Programme Year three to prepare Phase II of the programme. The MTR shall assess the progress, achievements, constraints, and emerging impact and likely sustainability of the programme and make recommendations and necessary adjustments for the remaining period of disbursement. The MTR shall be carried out jointly by the Lead Programme Agency and IFAD. The MTR shall take into account additional amounts provided by other donors and recommend appropriate changes to the Allocation Table in Schedule 2.

#### Schedule 2

#### Allocation Table

1. Allocation of Loan and Grant Proceeds. (a) The Table below sets forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the Loan and the Grant and the allocation of the amounts of the Loan and the Grant to each Category and the percentages of expenditures for items to be financed in each Category:

Category		Loan Amount	Grant Amount	Percentage
		Allocated	Allocated	(all net of taxes)
		(expressed in	(expressed in	
		SDR)	SDR)	
I	Funds	2 320 000	2 320 000	100% net of
				beneficiaries'
				contribution
II.	Technical Assistance	550 000	550 000	100% net of other
				donors' contribution
III.	Studies, Surveys,	3420 000	3 420 000	100% net of other
	Training and Workshops			donors' contribution
IV.	Goods and services	3 720 000	3 720 000	100% net of
	(including vehicles)			beneficiaries and
				donors' contributions
٧.	Operating Costs	1 590 000	1 590 000	100% net of
				government's
				contribution
Unallocated		1 250 000	1 250 000	
TOTAL		12 850 000	12 850 000	

<sup>(</sup>b) Apportionment of Expenditures. All expenditures shall be apportioned between the Loan and the Grant at the ratio of 1:1

## **Logical framework**

Objective Hierarchy	Key Performance Indicators and Targets (by end of programme)	Monitoring and Information Sources	Assumptions and Risks
Goal Increased competitive, sustainable and inclusive rural growth	Value of agricultural & livestock production in target area increases by at least 15% and 10% respectively.  At least 150,000 families(including among disadvantaged groups) increase household food security [RIMS]  At least 20 percent of Programme area HHs show improvement of more than 10% in household assets ownership index [RIMS]  Reduction of at least 20% in prevalence of child malnutrition among participating HHs [RIMS]	Baseline, midterm and completion surveys and impact studies that contain disaggregated data based on sex, ethnicity, caste and geographical remoteness	Macro-economic and political conditions do not deteriorate further No major natural disasters affect target area
Development Objective Create sustainable productivity improvements driven by market demand	Productivity in beneficiary HHs increases by (a) goat meat: 25%; (b) milk production: 50%; (c) crop yields using improved seeds: 15 % [RIMS]  At least 70% of supported production groups actively functioning at the end of the implementation period [RIMS]  Private purchase contracts established with at least 50 % of supported seed and dairy production groups [RIMS]  75 % production groups receiving infrastructure support sign production contracts within 2 years [RIMS]	DADO & DLS records Outcome studies with data disaggregated (ethnicity, sex, caste and remoteness). Periodic surveys & reports part of the monitoring RIMS reports at 2 <sup>nd</sup> level	Participation in, and support for, programme activities from relevant local-level GON agencies Ability of Programme to collaborate with other projects.
Output 1. Expansion of formal seed production sector Increased production of TL seeds within the target area and marketed locally and beyond	<ul> <li>Strengthened NARC and SQCCs able to produce required foundation seed and perform adequate seed quality control functions, respectively</li> <li>Truthfully labeled seed production, formal marketing and distribution system to meet GON recommended SRRs</li> <li>At least 7,000 farmers participate in at least 700 seed producer groups [RIMS]</li> <li>At least 5 seed companies establish cereal and/or vegetable seed purchasing operations in the target area</li> <li>At least 25,000 farmers participate in more than 1,000 seed demonstrations for improved seeds [RIMS]</li> <li>At least 240,000 ha sown with TL seed for cereals and vegetables</li> </ul>	District DLS reports Programme annual and trimester reports as part of the regular programme monitoring RIMS 1 <sup>st</sup> level annual reports	Target households willing and able to utilize improved seed Private companies involved in seed sector interested and willing to participate in sector growth Adequate capital base or financing access to permit private sector firms to invest in required assets
Output 2. Small Scale Commercial Livestock Development Animals with improved genetic potential result in improved growth of animal products	<ul> <li>At least 550 dairy and goat new and existing groups supported by the programme [RIMS]</li> <li>At least 80 % of the participating HHs have improved animals through breed improvement program</li> <li>At least 60 % of dairy group HHs produce forage</li> <li>At least 50 % dairy and goat HHs use stall-feeding</li> <li>At least 80 % of animals in dairy HHs covered by routine vaccination against HS, BQ and FMD [RIMS]</li> <li>At least 15 local livestock collection centres/markets and 25 milk chilling centers established and functioning [RIMS]</li> <li>60 % of dairy groups and 25 % of goats groups are engaged in marketing activities.</li> </ul>	District DLS reports Programme annual and trimester reports as part of the regular programme monitoring RIMS 1 <sup>st</sup> level annual reports	Sufficient forest areas approved for goat production Cross breeds improve growth rates Demand for goat meat and dairy products in Nepal continues Private companies willing to participate in sector growth

Outcome 3. Entrepreneur- ship &Institutional Development Strengthened capacity of rural institutions to provide services to smallholder	<ul> <li>Strengthening of participating local institutions through training: (a) participating VDCs - 80 %; (b) participating Production groups and Cooperatives - 70%; (c) participating Agrovets - 80%. [RIMS]</li> <li>At least 50 % of groups formed/strengthened with women in leadership position [RIMS]</li> <li>At least 80 % of members of new SFACLs and bank branches access production loans</li> <li>At least 5 multi-stakeholder platforms functioning in the programme area.</li> </ul>	VDC and DACC records SFDB and SFACL reports and records. Programme annual and trimester reports as part of the regular programme monitoring RIMS 1 <sup>st</sup> level annual reports.	Active collaboration will be possible with government and other agencies Collaborating agencies will have sufficient staff and resources to provide effective services.
farmers			

2